联合国

EP

UNEP/GC.27/1/Add.1

Distr.:General
5 February2013

Chinese
Original:English

联合国环境规划署
理事会

理事会/全球部长级环境论坛
第二十七届会议
2013 年 2 月 18–22 日，内罗毕
临时议程*项目 2(a)和(b)
安排工作：选举主席团成员
安排工作：通过议程和安排工作

临时议程的附加说明

项目 1：会议开幕

1. 根据大会 2012 年 12 月 21 日第 67/213 号决议，联合国环境规划署（环境署）理事会/全球部长级环境论坛第一届全体成员国大会将于 2013 年 2 月 18 日星期一上午 10 时在理事会主席的主持下、或在其缺席的情况下在理事会/论坛第二十六届会议的一位主席团成员的主持下开幕。

2. 根据大会第 67/213 号决议，理事会在本届会议上将使用适用的理事会《议事规则》和适用的大会规则和做法，直至新的《议事规则》获得通过。

项目 2：安排工作

(a) 选举主席团成员

3. 根据理事会《议事规则》第 18 条，理事会应在每一届常会开始时选举其主席团成员。1991 至 2011 年按地域分列的主席团构成情况说明和 2012 年 12 月 5 日发布的本届会议与会通知已一并分发给各国政府、经认可的国际非政府组织及相关政府间组织和联合国各机构。

(b) 通过议程和安排工作

4. 根据大会第 67/213 号决议，理事会将负责：在本届会议上快速启动文件《我们希望的未来》第 88 段所列全部条款的落实工作，该文件系 2012 年 6 月在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会（“里约+20”峰会）的成果

* UNEP/GC.27/1。

文件；就本届会议的任务提出建议，以反映其普遍性特点；并就全球部长级环境论坛今后的安排做出决定。牢记上述内容后，理事会将依据本届会议的临时议程(UNEP/GC.27/1)通过其议程。经理事会第二十六届会议批准的本届会议临时议程已连同本届会议的与会通知一并分发。理事会/论坛各次会议的暂行方案可参见本文件的附件。文件清单可参见文件 UNEP/GC.27/INF/1。有关理事会/论坛的补充资料可登陆本届会议指定网站获取：www.unep.org/gc/gc27。所有会议和活动的更新信息可参见会议期间发布的日报，此类信息还将在会议举办场所周围的电视屏幕上显示。区域小组非正式磋商将于 2013 年 2 月 17 日，即本届会议开幕前一天举行。

5. 执行主任建议理事会在 2 月 18 日星期一上午举行的全体会议上分别依据议程项目 2(a)和(b)选举其主席团成员并通过本届会议议程和审议其工作安排。执行主任还建议，理事会/论坛设立各会期委员会，包括一个全体委员会。

6. 执行主任将在本届会议上发表政策咨文，该咨文一旦发表将以文件 UNEP/GC.27/2 分发，也可通过上述指定网站获取。

7. 根据大会 1999 年 7 月 28 日第 53/242 号决议，理事会应作为每年举行一届的全球部长级环境论坛，负责审查环境领域内重要的和新出现的政策性议题。按照这一任务，执行主任建议，理事会/论坛将自 2 月 18 日星期一下午开始，以部长级磋商的形式举行会议，直至 2013 年 2 月 20 日星期三下午。

8. 执行主任还建议理事会在 2 月 22 日星期五下午举行的全体会议上审议全体委员会的报告及相关决定草案。为此，提请理事会/论坛注意到文件 UNEP/GC.27/L.1 所载的、由环境署常驻代表委员会起草的各项决定草案。这些决定草案系根据 1997 年 4 月 4 日第 19/32 号决定中所规定的委员会任务提交。

9. 此外，执行主任建议在 2013 年 2 月 22 日星期五下午的全体会议上审议议程项目 3（与会代表的全权证书）；项目 8（其他事项）；项目 9（通过报告）；和项目 10（会议闭幕）。

10. 将以联合国六种正式语文为理事会/论坛，包括全体会议、部长级圆桌会议以及全体委员会会议的议事工作提供同声传译服务。

(c) 绿动理事会

11. 为尽可能使本届会议气候中和且环境友好，实行了一系列措施，包括抵消由环境署资助的与会者前往内罗毕的途中及在内罗毕逗留期间的温室气体排放，以及减少所有文件打印文本的数量。

12. 根据环境署的既定做法，第一届全体成员国大会将为“节纸型”会议。所有会前文件和会期文件的电子副本都已或将在会议室通过专门网站提供。为最有效地使用这项服务，鼓励各代表携带笔记本电脑与会。为在会前获取文件，请各代表访问本届会议的专门网站，下载所需文件。

13. 请所有与会者考虑抵消在前往内罗毕的途中及在内罗毕逗留期间的温室气体排放。

(d) 部长级磋商

14. 在“里约+20”峰会结束 8 个月后举行的第一届全体成员国大会将成为环境署历史上的一个重要里程碑，在按“里约+20”峰会成果文件——《我们希望的未来》的要求加强并升级环境署方面尤其如此。在此方面，建议本届会议在临时议程 4(b)（新出现的政策性议题）下就“里约+20：从成果到执行”这一主题开展部长级磋商。

15. 部长级磋商将在 2 月 18 日星期一下午以一场背景介绍会议开始，在该会议上，各国部长将听取对“里约+20”峰会成果文件第 88 段实施工作相关议题的介绍。建议各国部长在 2 月 19 日星期二的上午和下午举行三场平行圆桌讨论。建议上午的圆桌讨论关注：国家需求的响应；科学政策平台；为履行环境署的任务确保稳定、充足和更多的财政资源；利益攸关方的参与；以及今后的部长级参与和体制安排。下午的圆桌讨论关注：可持续发展议题下的环境挑战和环境署对各项可持续发展目标的贡献；以及促进可持续消费和生产。

16. 理事会将收到执行主任编制的讨论文件，以提供背景资料并激发讨论(UNEP/GC.27/16/Add.1)。文件 UNEP/GC.27/INF/3 和 UNEP/GC.27/INF/5 也将提供相关资料。部长级磋商的成果将在 2 月 20 日星期三下午的全体会议上予以介绍。

17. 2 月 19 日星期二将就可持续发展和消除贫穷背景下的绿色经济开展午餐时间的特别部长级对话，以便为关于该议题的互动对话提供一个论坛。一份背景资料文件(UNEP/GC.27/INF/19)将为此讨论提供参考。

18. 邀请各国部长和代表团团长参加将于 2 月 20 日星期三上午 10 时至 11 时 30 分举行的有关环境挑战和环境署的区域影响力及响应的区域部长级磋商，随后执行主任将于上午 11 时 30 分至下午 1 时就关键议题与各国部长开展磋商。

(e) 全体委员会

19. 全体委员会将在 2 月 18 日星期一下午开始工作。委员会将根据《议事规则》第 61 条选举除主席以外的委员。此前，理事会/论坛已指定一位副主席担任全体委员会主席。

20. 执行主任建议全体委员会讨论全体会议上没有讨论的临时议程上的所有其他议题。下文介绍了将在各议题下讨论的实质性话题。

21. 全体委员会将于 2013 年 2 月 21 日星期四下午的会议上结束工作，并通过报告。该报告将在 2013 年 2 月 22 日星期五下午的全体会议上提交以供通过。

(f) 会前活动

22. 在理事会/论坛前将举行若干活动，包括将于 2013 年 2 月 16 日至 17 日举行的第十四次全球主要集团和利益攸关方论坛，以及将于 2 月 17 日举行的关于法治与环境的高级别会议和女环境部长网络会议：关于性别与环境的高级别论坛。

(g) 会外活动和展览

23. 除 2 月 19 日星期二外，每天的午休期间将就与理事会/论坛讨论相关的事项举行会外活动。这些会外活动及社交活动和相关平行活动的详情可参见日刊。鼓励各代表参加这些活动。

项目 3：与会代表的全权证书

24. 根据《议事规则》第 17 条，理事会第一届全体成员国大会与会代表的全权证书将由主席团审查，主席团将向理事会/论坛汇报审查结果。

项目 4：政策性议题

(a) 环境状况

25. 在此议程项目下，理事会/论坛将收到下述文件：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(a)	**UNEP/GC.27/3** 环境状况以及联合国环境规划署在应对各种重大环境挑战方面做出的贡献：执行主任的报告	该报告系根据第 26/2 号决定第 8 段和第 11 段提交，建议理事会通过一项决定。 文件 UNEP/GC.27/INF/2、UNEP/GC.27/INF/10、UNEP/GC.27/INF/11、UNEP/GC.27/INF/12、UNEP/GC.27/INF/12/Add.1、UNEP/GC.27/INF/16 和 UNEP/GC.27/INF/16/Add.1 提供了更多资料。
4(a)	**UNEP/GC.27/4** 化学品和废物管理：执行主任的报告	该文件系根据第 26/3 号决定第五节第 35 段和第 25/5 号决定第三节第 36 段及第四节第 4 段提交，建议理事会通过一项决定。 文件 UNEP/GC.27/INF/14 提供了更多资料。
4(a),5	**UNEP/GC.27/5** 关于联合国环境规划署在可持续消费和生产问题上所开展工作的第 SS.XII/7 号决定的实施进展：执行主任的报告	该文件系根据大会第 66/288 号决议第 226 段和第 SS.XII/7 号决定第 7 段提交，建议理事会通过一项决定。 文件 UNEP/GC.27/INF/13 提供了更多资料。
4(a),4(f)	**UNEP/GC.27/7** 有关化学品和废物供资备选方案的磋商进程：实施理事会第 SS.XI/8 号、第 26/7 号和第 SS.XII/4 号决定：执行主任的报告	该文件系根据第 SS.XII/4 号决定第 7 段提交，建议理事会通过一项决定。
4(a),4(f)	**UNEP/GC.27/8** 加强化学品和废物公约集群内部的合作与协调：理事会第 26/12 号决定和第 SS.XII/5 号决定的执行情况：执行主任的报告	该文件系根据第 26/12 号决定第 6 段提交，建议理事会通过一项决定。 增编提供了更多资料。
4(a)	**UNEP/GC.27/12** 气候技术中心和网络：执行主任的报告	该文件提供了与气候技术中心和网络相关的背景资料并提议了相关行动。

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(a),4(e)	**UNEP/GC.27/13** 环境可持续发展司法、管理与法律：执行主任的报告	该文件提供了与法治（尤其是环境法律）有关的最新进展情况，包括 2012 年 6 月 17-20 日在巴西里约热内卢举行的环境可持续发展司法、管理与法律世界会议的成果，并建议理事会通过一项决定。
4(a)	**UNEP/GC.27/INF/8** 环境领域公约和议定书批准和加入状况的变化：执行主任的说明	该文件系根据 1975 年 4 月 30 日第 24(III)号决定提交。
4(a),4(e),4(d)	**UNEP/GC.27/15** 理事会往届会议要求制定的进展报告：执行主任的报告	该文件载列了按理事会往届会议所通过各项决定的要求编写的有关下列主题的简明报告： (a)关于全球环境监测系统-水方案的第 26/14 号决定的执行情况，依照第 26/14 号决定第 5 段； (b)国际环境突发事件咨询组第九次会议成果，依照第 26/15 号决定第 9 段； (c)联合国环境规划署对推动南南合作的贡献，依照第 26/16 号决定第 7 段； (d)执行关于吸引青年参与和关注环境议题的长期战略的中期进展，依照第 25/6 号决定第 7 段（该节载于增编）。 文件 UNEP/GC.27/INF/15 和 UNEP/GC.27/INF/17 提供了第(c)节的相关资料。
4(a),4(d)	**UNEP/GC.27/INF/18** 联合国环境规划署与联合国人类住区规划署执行主任的联合报告：执行主任的说明	该文件提供了环境署与人居署的合作资料。

(b) 新出现的政策性议题

26. 在此议程项目下，理事会/论坛将收到下述文件：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(b)	**UNEP/GC.27/16** 联合国可持续发展大会：从成果到执行：可持续发展的更坚固的环境支柱：执行主任的讨论文件：联合国环境规划署的普遍会员制	该文件旨在激发部长级磋商会议上的讨论，提出了供各国部长审议和讨论的问题。
4(b)	**UNEP/GC.27/16/Add.1** 可持续发展议题下的环境挑战和联合国环境规划署对各项可持续发展目标的贡献以及推动可持续消费和生产：执行主任提交的讨论文件	该文件旨在激发部长级磋商会议上的讨论，提出了供各国部长审议和讨论的问题。
4(b)	**UNEP/GC.27/INF/3** 大会第六十七届会议通过的与联合国环境规划署有关的决议：执行主任的说明	该文件系根据作为大会附属机构的理事会的常规报告要求提交。

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(b)	**UNEP/GC.27/INF/5** 与主要集团和利益攸关方开展区域磋商：执行主任的说明	该文件载列了主要集团和利益攸关方在区域磋商会议期间提出的声明和建议，举行磋商会议的目的是筹备全球主要集团和利益攸关方论坛第十四届会议和理事会/论坛第二十七届会议。
4(b)	**UNEP/GC.27/INF/19** 可持续发展和消除贫穷背景下的包容和公平的绿色经济：背景说明	该文件旨在激发部长级午餐对话上的讨论，提出了供各国部长审议和讨论的问题。

(c) 国际环境治理

27. 在此议程项目下，理事会将收到下述文件：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(c),6	**UNEP/GC.27/6** 和 **UNEP/GC.27/6/Add.1** 联合国环境规划署与多边环境协定之间的关系：执行主任的报告	该文件系根据第 26/9 号决定和第 SS.XII/2 号决定提交。 文件 UNEP/GC.27/INF/20 提供了相关资料。
4(c),4(d)	**UNEP/GC.27/15/Add.1** 增编：包括环境管理小组在内的整个联合国系统内部的协调：执行主任的报告	该文件系根据第 SS.XII/2 号决定第 4 段提交，建议理事会通过一项决定。

(d) 联合国系统内部在环境事项上的协调与合作

28. 在此议程项目下，理事会/论坛将收到下述文件以支持审议工作：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(c),4(d)	**UNEP/GC.27/15/Add.1** 增编：包括环境管理小组在内的整个联合国系统内部的协调：执行主任的报告	如上所述。
4(d)	**UNEP/GC.27/INF/9** 关于联合国环境规划署和联合国系统其他机构合作的共同谅解备忘录：执行主任的说明	该文件系根据 1993 年 5 月 21 日第 17/8 号决定提交。
4(a),4(d)	**UNEP/GC.27/INF/18** 联合国环境规划署和联合国人类住区规划署执行主任的联合报告：执行主任的说明	如上所述。

(e) 与各主要集团的协调与合作

29. 在此议程项目下，理事会/论坛将收到下述文件以支持审议工作：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(e)	**UNEP/GC.27/INF/5** 与主要集团和利益攸关方开展区域磋商：执行主任的说明	如上所述。
4(a),4(e),4(d)	**UNEP/GC.27/15** 理事会往届会议要求制定的进展报告：执行主任的报告	如上所述。

(f) 环境和发展

30. 在此议程项目下，理事会/论坛将收到下述文件以支持审议工作：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(a),4(f)	**UNEP/GC.27/7** 有关化学品和废物供资备选方案的磋商进程：实施理事会第 SS.XI/8 号、第 26/7 号和第 SS.XII/4 号决定：执行主任的报告	如上所述。
4(a),4(f)	**UNEP/GC.27/8** 加强化学品和废物公约集群内部的合作与协调：理事会第 26/12 号决定和第 SS.XII/5 号决定的执行情况：执行主任的报告	如上所述。
4(a),4(e)	**UNEP/GC.27/13** 环境可持续发展司法、管理与法律：执行主任的报告	如上所述。

项目 5：联合国各次首脑会议及主要政府间会议成果（包括理事会的各项决定）的后续行动和落实情况

31. 在此议程项目下，理事会/论坛将收到下述文件以支持审议工作：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(b),5	**UNEP/GC.27/INF/3** 和 **UNEP/GC.27/INF/3/Add.1** 大会第六十七届会议通过的与联合国环境规划署有关的决议：执行主任的说明	如上所述。 该增编在一份附录里载列了环境署关于大会第 62/208 号决议第 140 段和经济及社会理事会第 2010/22 号决议执行情况的报告。
5	**UNEP/GC.27/INF/4** 联合国环境规划署常驻代表委员会的工作报告：执行主任的说明	该文件系根据 1997 年 4 月 4 日第 19/32 号决定提交。
4(a),5	**UNEP/GC.27/5** 关于联合国环境规划署在可持续消费和生产问题上所开展工作的第 SS.XII/7 号决定的实施进展：执行主任的报告	如上所述。

项目 6：2014-2015 两年期工作方案和预算以及环境基金和其他预算事项

32. 在此议程项目下，理事会/论坛将收到下述文件以支持审议工作：

议程项目	文件号和文件名	附加说明
4(c),6	**UNEP/GC.27/6** 联合国环境规划署与多边环境协定之间的关系：执行主任的报告	如上所述。
6	**UNEP/GC.27/9** 和 **UNEP/GC.27/9/Add.1** 拟议的 2014-2017 年中期战略：执行主任的报告	该文件系根据第 26/9 号决定第 23 段提交。文件载列了拟议中期战略的第一至四章，其增编载列了中期战略的战略重点、相关业务战略及关于环境署总体风险管理与中期战略评价安排的资料。 文件 UNEP/GC.27/10 载列了关于该事

议程项目	文件号和文件名	附加说明
		项的拟议行动。
6	**UNEP/GC.27/10 和 UNEP/GC.27/10/Add.2** 拟议的 2014-2015 两年期工作方案和预算：执行主任的报告	该文件系根据第 26/9 号决定第 22 段提交，建议理事会通过一项决定。 增编 2 提供了提交最初提案之后出现的补充资料。
6	**UNEP/GC.27/10/Add.1** 增编：行政和预算问题咨询委员会的报告	该文件载列了行政和预算问题咨询委员对拟议的 2014-2015 两年期工作方案和预算的结论。
6	**UNEP/GC.27/11/Rev.1** 各项信托基金和专用捐款的管理：执行主任的报告	该文件提供了关于环境署各项信托基金及专用捐款的资料。
6	**UNEP/GC.27/14/Rev.1** 建议对《联合国环境规划署基金财务细则》和《联合国环境规划署基金业务一般管理程序》做出的修订：执行主任的报告	该文件提供了对《联合国环境规划署基金财务细则》和《联合国环境规划署基金业务一般管理程序》的修订建议，旨在确保与国际公共部门会计标准保持一致。该文件建议理事会通过一项用于修订现有财务细则的决定。
6	**UNEP/GC.27/INF/6** 环境基金及联合国环境规划署的其他供资来源的现状	该文件系根据第 26/9 决定第 14 段提交。
6	**UNEP/GC.27/INF/6/Add.1** 增编：关于各次级方案及其相关预期成果的进展和环境基金预算的执行情况（包括自愿捐款、开支和批准款项的重新分配或拨款调整等情况）的报告；执行主任的说明	该文件系根据第 26/9 决定第 14 段提交。
6	**UNEP/GC.27/INF/7** 审计委员会关于环境基金截至 2011 年 12 月 31 日的两年期账目审计报告：执行主任的说明	该文件系根据 1995 年 5 月 25 日第 18/46 决定提交。

项目 7：理事会/全球部长级环境论坛未来会议的临时议程、举行日期和地点

(a) 理事会/全球部长级环境论坛第十三届特别会议

33. 理事会将审议并商定理事会/论坛第十三届特别会议的临时议程、举行日期和地点。

(b) 理事会/全球部长级环境论坛第二十八届会议

34. 理事会将审议并商定理事会/论坛第二十八届会议的临时议程、举行日期和地点。

项目 8：其他事项

35. 理事会将审议各成员和观察员提出的任何其他事项。

项目 9：通过报告

36. 理事会将审议并通过报告。

项目 10：会议闭幕

37. 理事会预计将于 2013 年 2 月 22 日星期五下午 6 时完成工作。

附件

初步时间安排

	8:00 9:00	10:00 11:00 12:00	13:00 14:00	15:00 16:00 17:00	18:00 19:00 20:00
		8:30-17:00 全球主要集团和利益攸关方论坛			
2月17日星期日		**8:30-17:00** 全球主要集团和利益攸关方论坛		**16:00-17:00** 非正式磋商	
2月18日星期一		**10:00-13:00** 全体会议 ***开幕*** **项目 1：**会议开幕 **项目 2：**安排工作 (a)选举主席团成员 (b)通过议程和安排工作 ***执行主任的政策咨文***	**13:30-14:30** 2项会外活动 **13:00-13:45** 新闻发布会	**15:00-18:00** 部长级磋商 **项目 4(b)** ***全体讨论*** **15:00-18:00** 全体委员会 ***安排工作*** ***选举报告员*** **项目 5、项目 6**	社交活动
2月19日星期二		**10:00-13:00** 部长级磋商 **项目 4(b)** ***圆桌讨论会*** **10:00-13:00** 全体委员会 **项目 4(a)、项目 6**	**13:30-14:30** 午餐对话 **13:00-13:45** 新闻发布会	**15:00-18:00** 部长级磋商 **项目 4(b)** ***圆桌讨论会*** **15:00-18:00** 全体委员会 **项目 4(a)**	社交活动
2月20日星期三		**10:00-11:30** 部长级区域磋商 **11:30-13:00** 与执行主任的磋商 **10:00-13:00** 全体委员会 **项目 4(c)(d)(e)(f)**	**13:30-14:30** 3项会外活动 **13:00-13:45** 新闻发布会	**15:00-18:00** 部长级磋商 **项目 4(b)** ***全体讨论*** **15:00-18:00** 全体委员会 **决定草案**	
2月21日星期四		**10:00-13:00** 全体委员会 **决定草案** **项目 8**	**13:30-14:30** 2项会外活动 **13:00-13:45** 新闻发布会	**15:00-18:00** 全体委员会 **项目 7、项目 8** ***批准决定*** ***委员会结束工作***	
2月22日星期五			**13:30-14:30** 2项会外活动 **13:00-13:45** 新闻发布会	**15:00-18:00** 全体会议 ***通过决定*** **项目 3：**全权证书 **项目 9：**通过报告 **项目 10：**会议闭幕	